II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

COMMISSIONE

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 16 settembre 1998

su una regolamentazione tecnica comune relativa ai requisiti generali di collegamento per le comunicazioni mobili, terrestri, pubbliche, digitali, cellulari, paneuropee, fase II (seconda edizione)

[notificata con il numero C(1998) 2720]

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(98/574/CE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

vista la direttiva 98/13/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 febbraio 1998, relativa alle apparecchiature terminali di telecomunicazione e alle apparecchiature di stazioni terrestri di comunicazione via satellite, incluso il reciproco riconoscimento della loro conformità [1], in particolare l'articolo 7, paragrafo 2, secondo trattino,

considerando che la Commissione ha adottato la misura che stabilisce il tipo di apparecchiature terminali di telecomunicazione per il quale è richiesta una regolamentazione tecnica comune, nonché la relativa dichiarazione sulla portata di tale regolamentazione, ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 2, primo trattino, della direttiva 98/13/CE;

considerando che è opportuno adottare le corrispondenti norme armonizzate, o parti di norme armonizzate, in attuazione dei requisiti essenziali, da trasformare nelle regolamentazioni tecniche comuni;

considerando che per garantire continuità di accesso ai mercati ai fabbricanti è necessario prevedere disposizioni transitorie relative ad apparecchiature omologate conformemente alla decisione 96/630/CE della Commissione [2];

considerando che la decisione 96/630/CE viene abrogata al termine del periodo transitorio;

considerando che la decisione 97/526/CE della Commissione [3] è abrogata a decorrere dal 24 ottobre 1998;

considerando che la proposta è stata presentata al comitato di approvazione delle apparecchiature terminali (ACTE) ai sensi dell'articolo 29, paragrafo 2;

considerando che la regolamentazione tecnica comune adottata nella presente decisione è conforme al parere dell'ACTE,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

1. La presente decisione si applica alle apparecchiature terminali destinate ad essere collegate ad una rete pubblica di telecomunicazione e che rientrano nel campo di applicazione della norma armonizzata di cui all'articolo 2, paragrafo 1.

2. La presente decisione istituisce una regolamentazione tecnica comune relativa ai requisiti di accesso delle apparecchiature terminali per le reti di telecomunicazione mobili, terrestri, pubbliche, digitali, cellulari, paneuropee che utilizzano una modulazione di inviluppo costante e operano nella banda dei 900 MHz con separazione dei canali di 200 kHz e canali di traffico secondo i principi dell'accesso multiplo a divisione di tempo (TDMA).

[1] GU L 74 del 12. 3. 1998, pag. 1.
[2] GU L 282 dell'1. 11. 1996, pag. 79.
[3] GU L 215 del 7. 8. 1997, pag. 54.

Articolo 2

1. La regolamentazione tecnica comune comprende la norma armonizzata, elaborata dall'ente di normazione competente, che attua nella misura applicabile i requisiti essenziali di cui all'articolo 5, lettere da c) a f), della direttiva 98/13/CE. Il riferimento a questa norma figura nell'allegato I. Le parti applicabili sono contenute nell'allegato II.

2. Le apparecchiature terminali oggetto della presente decisione sono conformi alla regolamentazione tecnica comune di cui al paragrafo 1, soddisfano i requisiti essenziali di cui all'articolo 5, lettere a) e b), della direttiva 98/13/CE e i requisiti delle altre direttive pertinenti, in particolare le direttive 73/23/CEE [1] e 89/336/CEE [2] del Consiglio.

Articolo 3

Gli organismi notificati, designati per l'esecuzione delle procedure di cui all'articolo 10 della direttiva 98/13/CE, riguardo alle apparecchiature terminali di cui all'articolo 1, paragrafo 1, della presente decisione, utilizzano o garantiscono l'utilizzazione delle parti applicabili della norma armonizzata di cui all'articolo 2, paragrafo 1, dopo la notifica della presente decisione.

Articolo 4

1. La decisione 96/630/CE è abrogata tre mesi dopo la notifica della presente decisione.

2. Le apparecchiature terminali omologate conformemente alla decisione 96/630/CE possono continuare ad essere immesse in commercio e poste in servizio a condizione che tale omologazione venga concessa entro tre mesi a decorrere dalla notifica della presente decisione.

3. La decisione 97/526/CE è abrogata a decorrere dal 24 ottobre 1998.

Articolo 5

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 16 settembre 1998.

Per la Commissione
Martin BANGEMANN
Membro della Commissione

[1] GU L 77 del 26. 3. 1973, pag. 29.
[2] GU L 139 del 23. 5. 1989, pag. 19.

ALLEGATO I

Riferimento alla norma armonizzata applicabile

La norma armonizzata di cui all'articolo 2 della presente decisione è la seguente:

European digital cellular telecommunications system (Phase 2);
Attachment requirements for Global System for Mobile communications (GSM) mobile stations;
Access

[Sistema europeo di telecomunicazione digitale cellulare (Fase 2);
Requisiti di collegamento per stazioni mobili del sistema digitale cellulare paneuropeo (GSM);
Accesso]

ETSI

Istituto europeo per le norme di telecomunicazione

Segretariato

TBR 19 (quinta edizione): marzo 1998

(eccetto l'introduzione)

Informazioni complementari

L'Istituto europeo per le norme di telecomunicazione è riconosciuto conformemente alla direttiva 83/189/CEE del Consiglio ([1]).

La norma armonizzata di cui sopra è stata elaborata in virtù di un mandato concesso conformemente alle procedure previste in materia dalla direttiva 83/189/CEE.

Il testo integrale della norma armonizzata di cui sopra può essere richiesto a:

Istituto europeo per le norme di telecomunicazione
650, route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

Commissione europea
DG XIII/A/2 (BU 31, 1/7)
200, rue de la Loi/Wetstraat
B-1049 Bruxelles

o a qualsiasi altro organismo incaricato di mettere a disposizione le norme ETSI (un elenco di tali organismi è disponibile su Internet, all'indirizzo Internet, all'indirizzo www.ispo.cec.be.

([1]) GU L 109 del 26. 4. 1983, pag. 8.

ALLEGATO II

Parti applicabili della TBR19 (quinta edizione)

TBR19 Requisito

11.1.1	11.1.2	11.2	11.3	11.4	11.5
12.1.1	12.1.2	12.2.1	12.2.2	13.1	13.2
13.3-1	13.4	14.1.1.2	14.1.2.2	14.2.1	14.2.2
14.2.3	14.2.4	14.3	14.4.1	14.4.2	14.4.4
14.4.5	14.5.1	14.5.2	14.6.1	14.6.2	14.7.1
14.8.1	14.8.2	15	16	17.1	17.2
18	19.1	19.2	19.3	20.1	20.2
20.3	20.4	20.5	20.6	20.7	20.8
20.9	20.10	20.11	20.12	20.13	20.15
20.16	20.17	20.19	21.1	21.2	21.3.1
21.3.2	21.4	22	25.2.1.1.1	25.2.1.1.2.1	25.2.1.1.2.2
25.2.1.1.2.3	25.2.1.1.3	25.2.1.1.4	25.2.1.2.1	25.2.1.2.2	25.2.1.2.3
25.2.1.2.4	25.2.2.1	25.2.2.2	25.2.2.3	25.2.3	25.2.4.3
25.2.5.1	25.2.5.2	25.2.6.1	25.2.6.2	25.2.7	26.2.1.1
26.2.1.2	26.2.1.3	26.2.2	26.2.3	26.2.4 pr1	26.2.4 pr2
26.2.4 pr3	26.2.4 pr4	26.2.4 pr5	26.2.4 pr6	26.2.4 pr7	26.2.4 pr8
26.5.1	26.5.2.1.1	26.5.2.1.2	26.5.2.2	26.5.2.3	26.5.3.1
26.5.3.2	26.5.3.3	26.5.3.4	26.5.4.1	26.5.5.1.1.1	26.5.5.1.1.2
26.5.5.1.2	26.5.5.2.1	26.5.5.2.3	26.5.5.3.1.1	26.5.5.3.2	26.5.6.1.1
26.5.6.1.2	26.5.6.2.1	26.5.6.2.4	26.5.6.3	26.5.7.1.1	26.5.7.1.3
26.5.7.1.4	26.5.7.2	26.5.7.3	26.6.1.1	26.6.1.2	26.6.1.3
26.6.1.4	26.6.2.1.1	26.6.2.1.2	26.6.2.1.3	26.6.2.2	26.6.2.3.1
26.6.2.3.2	26.6.2.4	26.6.2.5	26.6.3.1	26.6.3.2	26.6.3.3
26.6.3.4	26.6.3.6	26.6.4.1	26.6.4.2.2	26.6.5.1-1	26.6.5.1-2
26.6.5.1-3	26.6.5.1-4	26.6.5.1-5	26.6.5.1-6	26.6.5.1-7	26.6.5.1-8
26.6.5.2-1	26.6.5.2-2	26.6.5.2-3	26.6.5.2-4	26.6.5.2-5	26.6.5.2-6
26.6.5.2-7	26.6.5.2-8	26.6.5.2-9	26.6.5.2-10	26.6.5.3-1	26.6.5.3-2
26.6.5.4-1	26.6.5.4-2	26.6.5.4-3	26.6.5.4-4	26.6.5.5.1	26.6.5.5.2
26.6.5.6	26.6.5.7	26.6.5.8	26.6.5.9	26.6.6.1	26.6.7.1
26.6.8.4	26.6.8.5	26.6.12.1	26.6.12.2	26.6.12.3	26.6.12.4
26.6.13.3	26.6.13.5	26.6.13.6	26.6.13.8	26.6.13.9	26.6.13.10
26.7.1	26.7.2.1	26.7.2.2	26.7.3.1	26.7.3.2	26.7.4.1
26.7.4.2.1	26.7.4.2.2-1	26.7.4.2.2-2	26.7.4.2.3	26.7.4.2.4 pr1	26.7.4.3.1
26.7.4.3.2	26.7.4.3.3	26.7.4.3.4	26.7.4.5.1	26.7.4.5.2	26.7.4.6
26.7.5.3	26.7.5.5	26.7.5.7.1	26.8.1.2.2.1	26.8.1.2.2.2	26.8.1.2.3.2
26.8.1.2.3.5	26.8.1.2.3.6	26.8.1.2.4.2	26.8.1.2.4.3	26.8.1.2.4.4	26.8.1.2.4.5
26.8.1.2.4.6	26.8.1.2.4.7	26.8.1.2.4.8	26.8.1.2.4.13	26.8.1.2.5.2	26.8.1.2.5.3
26.8.1.2.6.2	26.8.1.2.6.3	26.8.1.2.6.5	26.8.1.2.6.6	26.8.1.2.7.1	26.8.1.2.7.3
26.8.1.2.8.1	26.8.1.2.9.1	26.8.1.2.9.2	26.8.1.2.9.4	26.8.1.3.1.1	26.8.1.3.3.1

26.8.1.3.3.3	26.8.1.3.3.4	26.8.1.3.4.2	26.8.1.3.4.3	26.8.1.3.4.8	26.8.1.3.5.2
26.8.1.3.5.3	26.8.1.3.5.4	26.8.1.3.5.5	26.8.1.4.2.1	26.8.1.4.3.1	26.8.1.4.3.2
26.8.1.4.5.1	26.8.2.1	26.8.2.2	26.8.2.3	26.8.3	26.9.2
26.9.3	26.9.4	26.9.5	26.9.6.1.1	26.9.6.1.2	26.9.6.2.1
26.9.6.2.2	26.10.2.1	26.10.2.4.1	26.10.2.4.2	26.12.1	26.12.2.1
26.10.2.2	26.10.2.3	26.10.2.5	26.10.3.1	26.12.2.2	26.12.3
26.12.4	26.12.5	27.3	27.4	27.5	27.6
27.7	27.10	27.11.1.1	27.11.1.2	27.11.1.3	27.11.1.4
27.11.1.5	27.11.2.1	27.11.2.2	27.11.2.3	27.11.2.4	27.11.3
27.12.1	27.12.2	27.14.3	27.14.4	27.17.1.1	27.17.1.2
27.17.1.3	27.17.1.4	27.17.1.5.1	27.17.1.5.2	27.17.1.5.3	27.17.1.5.4
27.17.2.1.1	27.17.2.1.2	27.17.2.2	27.17.2.3	27.17.2.5	27.18.1
27.18.2	27.19	27.20.	27.21.1	27.21.3	27.21.4
29.3.2.6.7	29.3.2.6.9	29.3.3.2	29.3.3.3	29.3.3.5	31.6.1.1
31.6.1.2	31.6.1.5	31.6.1.6	31.6.1.7	31.6.1.8	31.6.2.1
31.6.2.2	31.6.2.3	31.6.2.4	31.6.2.5	31.8.1.1	31.8.3.1
31.10	32.11	32.12	33.6	34.2.1	34.2.2
34.2.3	34.2.5.3	34.3			